

Similarities and Differences between <i>Medical Terminology for Interpreters</i> 3rd edition (2010) and 4th edition (2019)		
	MT3	MT4
Addresses the needs of entry-level interpreters.	✓	✓
Provides entry-level exercises.	✓	✓
Addresses the needs of contract interpreters.	✓	✓
Addresses the needs of bilingual staff.	✓	✓
Addresses key areas of terminology: Greek and Latin roots and affixes; medical specialties; register; the human body; signs and symptoms; tests and procedures; medical abbreviations.	✓	✓
Provides an appendix glossary of Greek and Latin roots and affixes.	✓	✓
Explores six body systems.	✓	✓
Can be used to support a one-day workshop (when used with corresponding trainer's guide).	✓	✓
Can support up to 20 hours of training (when used with corresponding trainer's guide).		✓
Includes role plays.		✓
Explores ten body systems.		✓
Each activity includes instructions for group work, "study buddy" pairs and self-study.		✓
Addresses the needs of advanced-level interpreters.		✓
Provides advanced-level exercises.		✓
Addresses the needs of hospital staff interpreters.		✓
Offers self-assessment activities.		✓
Provides an essay on the challenges of finding precise terms to translate or interpret medical terminology.		✓
Includes a baseline assessment.		✓